

アドバイザー・メッセージ Advisor's Message

社団法人 和歌山県獣医師会 会長・玉井 公宏
Kimihiro TAMAI, Chairperson,
Wakayama Veterinary Medical Association



2009年12月、「神戸アニマルケア国際会議2009」が初めて開催されました。その後の2年間、アニマルケアに関する研究・活動はさらに深まり、貴重な実績とともに多くの成果が示されてきました。主催者 Knots はじめ本会議にかかわる多くの団体が改正法による「公益認定」を受けました。このことは、連綿と継承されてきたアニマルケアの理念と実績が社会全般に大きく貢献していたことへの評価であり、今後もより広く深く発展継続していくべき社会責任が課せられたものです。また、野生生物保全協会が提唱し、OIEが追認する「One World-One Health」（動物と人の健康は一つ。そして、それは地球の願い）は2010年6月、獣医師会の活動理念としてその指針にあらためて示されました。

ところが、この2年間は、同時に私達に更なる試練を与える期間ともなりました。口蹄疫、高病原性鳥インフ

ルエンザの発生とその対応、病原性大腸菌による食中毒等々、そして2011年3月11日に発生した東日本大震災・大津波、それに伴う放射能汚染です。

私達の想定如何にかかわらず、現実にとてつもなく大きな問題が次々と起こっています。既に多くの皆様が対応に当たり、汗と涙の乾く間もなく奮闘しています。理不尽も不合理も不備・不足も不満も乗り越えて「今、何ができるか」を考え、行動して下さっています。

このような状況の中、「りぶ・らぶ・あにまるず 第2回神戸アニマルケア国際会議2012『その医療と健康管理』～人と動物の未来の為に」が開催されます。人と動物の絆（human-animal-bond）における人の責任を果たしていく為に進化する議論が交わされ、幅広い分野が互いに連携連帯して「次に何ができるか」と将来に向けた姿勢が示されることを期待しています。

In December 2009, the International Conference on Animal Care in Kobe was held for the first time. Over the subsequent two years, there has been a further deepening of research and activities relating to animal care and many valuable results have been achieved. The conference organizer Knots and many of the groups that took part in the proceedings have received PIIA (Public Interest Incorporated Association) status under the revised law. This is an indication that the inherited concept of animal care and the results of its implementation, which have made a major contribution to society at large, have been highly evaluated, and that their wider and deeper development should continue in future in order to promote greater social responsibility. The One World-One Health (OWOH) concept (that the health of animals and people are one, as our precious living planet expects) which has been proposed by the Wildlife Conservation Society (WCS) and ratified by the World Organisation for Animal Health (OIE), was shown in June 2010 to be a guiding principle for the activities of veterinary societies.

However, in Japan these past two years have also been a period that has brought a number of further trials, including a major outbreak of foot-and-mouth disease, the appearance of highly pathogenic avian influenza, incidences of food poisoning due to Escherichia coli O157:H7 bacteria, and the huge disaster

resulting from the Great East Japan Earthquake of March 11, 2011 and the accompanying massive tsunami and nuclear power plant accident.

Regardless of our suppositions about how things should be, in the real world a slew of huge problems can crop up in rapid succession. Many people today have to cope and struggle with a raft of such problems, without the luxury of a rest break between successive difficult periods. Yet they can and do overcome the unreasonableness and irrationality of the situation and the accompanying deficiencies and dissatisfaction. Somehow, despite everything, they manage to propel themselves into taking action by considering the question, “what can we do now?”

In such a situation, we are holding The 2nd Live Love Animals International Conference on Animal Care in Kobe 2012 on the main theme of “What is important for the happiness of humans and other animals?” At this conference, we will develop discussions on how people can carry out their responsibilities in building human-animal-bonds, and we expect to see wide-ranging mutual cooperation in examining the question of “What can we do next?” as well as in setting out our attitude toward the future.